

ENGLISH

SYMBOLS

MD Medical Device



Caution: This device contains natural rubber latex which may cause allergic reactions.

INTENDED USE

The device is intended for compression and pain relief of the elbow

Indications for use

- Medial and lateral epicondylitis
- Elbow pain and swelling

Contraindications

Must not be used by individuals for whom compression is contraindicated.

- Warnings and Cautions:**
- The device should not be used for extended periods of time and removed during long periods of rest, e.g., sleep.
 - Patients with already compromised blood circulation in their extremities, like those with diabetes or peripheral vascular disease, need to be extra careful and are advised to consult with a healthcare professional before using the device. If you experience pain, swelling, sensation changes, or if your extremity shows signs of insufficient blood flow (turns blue, white, or cold) while using this device, discontinue the use immediately and consult with a healthcare professional.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

Any serious incident in relation to the device must be reported to the manufacturer and relevant authorities.

Read these instructions carefully before use. Keep them for future reference.

The patient should stop using the device and contact a healthcare professional:

- If there is a change or loss in device functionality, or if the device shows signs of damage or wear hindering its normal functions.
- If any pain, skin irritation, or unusual reaction occurs with the use of the device.
- The device is for single patient – multiple use.

USAGE

Size Selection

Measure the circumference 12 cm (4 3/4 in) below the elbow.

The sizing chart is shown on the package. If between sizes always select the smaller size for optimal fit.

Device Application

- Remove the RadialStrap from the device (**Fig. 1**).
- Fold the top edge of the device outward so that the FoldLock edge becomes visible (**Fig. 2**).
- Grasp the device near the SmartPad pocket and pull it over the elbow. Make sure that the outer and inner bony protrusions of the elbow (epicondyls) are positioned in the cut of the SmartPad (**Fig. 3**).
- Unfold the top part of the device so that the FoldLock edge is in contact with the skin (**Fig. 4**).
- Fasten the RadialStrap onto the device and wrap it from the inner side around the arm. Adjust the pressure intensity according to your needs (**Fig. 5**).

Device removal

Undo the RadialStrap and fold the top edge of the device outward so that the FoldLock edge becomes visible. Grab the device at the bottom edge near the SmartPad pocket and pull the arm.

Cleaning and care

Wash regularly to retain the compression of the textiles.

- Machine-wash with a mild detergent at cold temperature (30°C)
- Air dry.

Note: Secure the hook and loop fasteners before washing to avoid damaging the textiles.

Note: Do not tumble dry, iron, bleach, or wash with fabric softener. **Note:** Avoid contact with salt water or chlorinated water. In case of contact, rinse with fresh water and air dry.

DISPOSAL

The device and packaging must be disposed of in accordance with respective local or national environmental regulations.

LIABILITY

Ossur does not assume liability for the following:

- Device not maintained as instructed by the instructions for use.
- Device assembled with components from other manufacturers.
- Device used outside of recommended use condition, application, or environment.

DEUTSCH

SYMBOLE

MD Medizinprodukt



Vorsicht: Das Produkt enthält Naturkautschuklatex, was unter Umständen eine allergische Reaktion hervorrufen kann.

VERWENDUNGSZWECK

Das Produkt ist für eine erhöhte Kompression und Schmerzlinderung des Ellbogens vorgesehen

Indikationen

Bei Ellbogenbeschwerden, bei denen Kompression sinnvoll ist, etwa bei

- medialer und lateraler Epicondylitis

- Schmerzen und Schwellungen im Ellenbogen

Kontraindikationen

Darf nicht bei Patienten angewandt werden, bei denen eine Kompression kontraindiziert ist.

Warnungen und Vorsichtshinweise:

- Das Produkt sollte nicht über einen längeren Zeitraum verwendet werden und während längerer Ruhephasen, z. B. beim Schlafen, abgenommen werden.
- Patienten, deren Blutzirkulation in den Extremitäten bereits beeinträchtigt ist, wie z. B. Diabetiker oder Patienten mit peripheren Verschlusskrankheiten, müssen besonders vorsichtig sein und sollten sich vor der Verwendung des Produkts von einem Arzt beraten lassen. Wenn Sie während der Verwendung dieses Produkts Schmerzen, Schwellungen oder Empfindungsänderungen verspüren oder wenn Ihre Extremität Anzeichen einer unzureichenden Durchblutung aufweist (blau, weiß oder kalt wird), brechen Sie die Verwendung sofort ab und wenden Sie sich an einen Arzt.

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

Jeder schwerwiegende Vorfall in Bezug auf das Produkt muss dem Hersteller und den zuständigen Behörden gemeldet werden. Lesen Sie diese Einweisung vor dem Gebrauch sorgfältig durch. Bewahren Sie sie zur späteren Verwendung auf. Der Patient sollte die Verwendung des Produkts einstellen und einen Arzt aufsuchen:

- Wenn sich die Funktionalität des Produkts verändert oder verloren geht und wenn das Produkt Anzeichen von Beschädigung oder Verschleiß aufweist, die seine normalen Funktionen beeinträchtigen.
- Wenn bei der Verwendung des Produkts Schmerzen, Hautreizungen oder ungewöhnliche Reaktionen auftreten.

Dieses Produkt ist nur für die mehrfache Anwendung am einzelnen Patienten bestimmt.

VERBODUNG

Auswahl der Größe
Messen Sie den Umfang 12 cm (4 3/4 Zoll) unterhalb des Ellbogens. Die Größenbestimmung befindet sich auf der Verpackung. Wenn Sie zwischen zwei Größen liegen, wählen Sie für eine optimale Passform immer die kleinere Größe.

Produktanwendung

- Entfernen Sie den RadialStrap vom Produkt (**Abb. 1**).
- Klappen Sie den oberen Rand des Produkts nach außen, sodass die FoldLock-Kante sichtbar wird (**Abb. 2**).
- Halten Sie das Produkt in der Nähe der SmartPad-Tasche fest und ziehen Sie es über den Ellenbogen. Achten Sie darauf, dass die äußeren und inneren Knochenvorsprünge des Ellbogens (Epicondylus) in der Aussparung des SmartPads liegen (**Abb. 3**).
- Klappen Sie das Oberteil des Produkts so auf, dass die FoldLock-Kante an der Haut anliegt (**Abb. 4**).
- Befestigen Sie den RadialStrap am Produkt und wickeln Sie ihn ausgehend von der Innenseite um den Arm. Passen Sie die Druckintensität Ihren Bedürfnissen an (**Abb. 5**).

Entfernen des Produkts

Lösen Sie den RadialStrap und klappen Sie die Oberkante des Produkts nach außen, sodass die FoldLock-Kante sichtbar wird. Halten Sie das Produkt am oberen Rand in der Nähe der SmartPad-Tasche fest und ziehen sie es vom Arm ab.

Reinigung und Pflege

Regelmäßig waschen, damit die Kompression der Textilien erhalten bleibt.

- Machine-wash with a mild detergent at cold temperature (30°C)
- Air dry.

Hinweis: Sichern Sie die Klettverschlüsse vor dem Waschen, damit die Textilien nicht beschädigt werden.
Hinweis: Nicht im Trockner trocknen, nicht bügeln, nicht bleichen und nicht mit Weichspüler waschen.
Hinweis: Vermeiden Sie den Kontakt mit Salzwasser oder gechlortem Wasser. Bei Kontakt mit Frischwasser abspülen und an der Luft trocknen.

ENTSORGUNG

Das Gerät und die Verpackung sind gemäß den vor Ort geltenden oder nationalen Vorschriften umweltgerecht zu entsorgen.

HAFTUNG

Ossur übernimmt in den folgenden Fällen keine Haftung:

- Das Gerät wird nicht gemäß der Gebrauchsanweisung gewartet.
- Das Gerät wird mit Bauteilen anderer Hersteller montiert.
- Das Produkt wird nicht gemäß den Empfehlungen in Bezug auf Einsatzbedingungen, Anwendung oder Umgebung verwendet.

FRANÇAIS

SYMBLES

MD Dispositif médical

Attention : ce dispositif contient du latex naturel qui peut causer des réactions allergiques.

UTILISATION PRÉVUE

Le dispositif est destiné à offrir un soulagement de la douleur et une compression du coude

Indications

Pour les pathologies du coude pouvant bénéficier d'une compression, telles que les suivantes :

- Épicondylite interne ou externe
- Douleur ou gonflement du coude

Contre-indications

Ne pas utiliser chez les personnes pour lesquelles la compression est contre-indiquée.

Avertissements et mises en garde :

- Le dispositif ne doit pas être utilisé pendant une durée prolongée ; il doit être retiré pendant les longues périodes de repos (p. ex., sommeil).
- Les patients souffrant de problèmes de circulation sanguine aux extrémités, comme ceux ayant du diabète ou une maladie vasculaire périphérique, doivent prendre les précautions nécessaires et consulter un professionnel de santé avant d'utiliser le dispositif. Pendant le port du dispositif, si vous ressentez une douleur, un gonflement ou une sensation inhabituelle, ou si votre extrémité montre des signes d'une circulation sanguine insuffisante (elle devient bleue, blanche ou froide), retirez immédiatement le dispositif et consultez un professionnel de santé.

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

Tout incident grave concernant le dispositif doit être signalé au fabricant et aux autorités compétentes.
Lors attentivement ces instructions avant utilisation. Les conserver pour référence ultérieure.

Le patient doit cesser d'utiliser le dispositif et contacter un professionnel de santé :

- en cas de dysfonctionnement ou de perte de fonctionnalité du dispositif, ou si le dispositif présente des signes de dommages ou d'usage empêchant son fonctionnement normal.
- En cas de douleur, d'irritation de la peau ou de réaction inhabituelle lors de l'utilisation du dispositif.

UTILISATION

Sélection de la taille
Mesurer la circonférence à 12 cm (4 3/4 po) sous le coude.

Le tableau des tailles se trouve sur l'emballage. Si vous êtes entre deux tailles, toujours choisir la taille la plus petite pour un ajustement optimal.

Mise en place du dispositif

- Retirer le RadialStrap du dispositif (**Fig. 1**).
- Plier le bord supérieur du dispositif vers l'extérieur afin de rendre le bord FoldLock visible (**Fig. 2**).

- Saisir le dispositif près de la poche SmartPad et le tirer sur le coude. S'assurer que les protubérances osseuses externes et internes du coude (épicondyle) sont positionnées dans la coupe de la poche SmartPad (**Fig. 3**).
- Déplier la partie supérieure du dispositif de manière à ce que le bord FoldLock soit en contact avec la peau (**Fig. 4**).
- Fixer le RadialStrap sur le dispositif et l'enrouler depuis la face interne autour du bras. Ajuster l'intensité de la pression selon vos besoins (**Fig. 5**).

Retrait du dispositif

Retirer le RadialStrap et replier le bord supérieur du dispositif vers l'extérieur de manière à ce que le bord FoldLock devienne visible. Saisir le dispositif par le bord inférieur près de la poche SmartPad et retirer le bras.

Nettoyage et entretien

Laver régulièrement pour conserver la compression des textiles.

- Machine-wash with a mild detergent with a détergent doux à basse température (30°C)
- Air dry.

Remarque : fixer les fermetures à crochet et à boucle avant le lavage pour éviter d'endommager les textiles.

Remarque : ne pas sécher en sèche-linge, repasser, utiliser d'eau de javel ou laver avec un assouplissant.
Remarque : éviter tout contact avec de l'eau salée ou chlorée. En cas de contact, rincer à l'eau douce et laisser sécher à l'air.

MISE AU REBUT

Le dispositif et l'emballage doivent être mis au rebut conformément aux réglementations environnementales locales ou nationales en vigueur.

RESPONSABILITÉ

- Ossur décline toute responsabilité dans les cas suivants :
 - Le dispositif n'est pas entretenu comme indiqué dans les instructions d'utilisation.
 - Le dispositif est assemblé avec des composants d'autres fabricants.
 - Le dispositif utilisé en dehors du cadre recommandé concernant les conditions d'utilisation, l'application ou l'environnement.

ESPAÑOL

SÍMBOLOS

MD Producto sanitario



Precaución: Este dispositivo contiene látex de caucho natural, el cual puede provocar reacciones alérgicas.

USO PREVISTO

El dispositivo está diseñado para la compresión y el alivio de dolor del tobillo.

Indicaciones para el uso

- Para afeciones del codo que pueden beneficiarse de la compresión, como:
 - Epicondilitis medial y lateral
 - Dolor e hinchazón del codo

CONTRAINDICACIONES

No deben utilizarlo personas para las que la compresión esté contraindicada.

Advertencias y precauciones:

- El dispositivo no debe utilizarse durante períodos de tiempo prolongados ni durante períodos largos períodos de reposo como, por ejemplo, durmiendo.
- Los pacientes con problemas de circulación sanguínea en las extremidades, como aquellos que sufren diabetes o enfermedad vascular periférica, deben tener mucho cuidado y se recomienda que consulten con un profesional sanitario antes de utilizar el dispositivo. Si experimentan dolor, hinchazón, cambios en la sensibilidad, o si su extremidad muestra signos de flujo sanguíneo insuficiente (se vuelve azul, blanco o frío) durante el uso de este dispositivo, interrumpa su uso inmediatamente y consulte con su profesional sanitario.

INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

Cualquier incidente grave en relación con el dispositivo debe notificarse al fabricante y a las autoridades competentes.
Lea estas instrucciones con atención antes del uso. Guárdelas para futuras referencias.
El paciente debe interrumpir el uso del dispositivo y ponerse en contacto con un profesional sanitario:

- Si se produce un cambio o una pérdida en la funcionalidad del dispositivo o si el dispositivo muestra signos de daño o desgaste que dificultan sus funciones normales.
- Si experimenta algún dolor, irritación de la piel o reacción inusual con el uso del dispositivo.

Colocación del dispositivo

- Retire el RadialStrap del dispositivo (**Fig. 1**).
- Doble hacia fuera el borde superior del dispositivo de forma que se vea el borde del FoldLock (**Fig. 2**).
- Sujete el dispositivo a la altura del bolsillo del SmartPad y colóquelo sobre el codo. Asegúrese de que las protuberancias óseas externas e internas del codo (epicondilo) estén situadas en el corte del SmartPad (**Fig. 3**).
- Desdoble la parte superior del dispositivo de modo que el borde del FoldLock esté en contacto con la piel (**Fig. 4**).
- Sujete el RadialStrap en el dispositivo y evalúelo alrededor del brazo desde la parte interna. Ajuste la intensidad de la presión según sea necesario (**Fig. 5**).

Eliminación del dispositivo

Suelte el RadialStrap y doble el borde superior del dispositivo hacia afuera de forma que se vea el borde del FoldLock. Sujete el dispositivo por el borde inferior a la altura del bolsillo del SmartPad y retire el brazo.

Limpieza y cuidado

Lavelo de forma regular para mantener la compresión de los tejidos.

- Lavar a máquina con un detergente suave a temperatura fría (30°C)
- Dejar secar al aire.

Note: Abrochar los cierres de fijación adhesiva antes del lavado para no dañar los tejidos.

Note: No secar en secadora, planchar, usar lejía ni lavar con suavizante de ropa.
Note: Evitar el contacto con agua salada o agua clorada. En caso de contacto, aclarar con agua dulce y secar al aire.

ELIMINACION

El dispositivo y el envase deben eliminarse de acuerdo con las normas medioambientales locales o nacionales correspondientes.

RESPONSABILIDAD

Ossur no asumirá responsabilidad alguna ante las siguientes circunstancias:

- El dispositivo no se mantiene según lo indicado en las instrucciones de uso.
- Al dispositivo se le aplican componentes de otros fabricantes.
- El dispositivo se utiliza de forma distinta a las condiciones de uso, aplicación o entorno recomendados.

ITALIANO

SIMBOLI

MD Dispositivo medico



Attenzione: questo dispositivo contiene lattice di gomma naturale che può causare reazioni allergiche.

DESTINAZIONE D'USO

Il dispositivo è destinato alla compressione e all'alleviamento del dolore del gomito

Indicazioni per l'uso

Per le patologie del gomito che possono trarre beneficio dalla compressione, come:

- Epicondilitie mediale e laterale
- Dolore e gonfiore al gomito

Controindicazioni

Non deve essere usato da persone per le quali la compressione è controindicata.

Avvertenze e precauzioni:

- Il dispositivo non deve essere utilizzato per periodi di tempo prolungati e deve essere rimosso durante lunghi periodi di riposo, ad esempio quando si dorme.
- I pazienti con circolazione del sangue già compromessa nelle estremità, come chi soffre di diabete o di malattia vascolare periferica, devono essere molto prudenti e si consiglia loro di consultare un professionista sanitario prima di utilizzare il dispositivo. In caso di dolore, gonfiore, cambiamenti di sensazione o se l'estremità mostra segni di flusso sanguigno insufficiente (diventa blu, bianca o fredda) durante l'utilizzo di questo dispositivo, sospendere l'uso immediatamente e consultare un professionista sanitario.

ISTRUZIONI GENERALI SULLA SICUREZZA

Qualsiasi incidente grave in relazione al dispositivo deve essere segnalato al produttore o alle autorità competenti.

Leggere attentamente le presenti istruzioni prima dell'uso. Conservare per riferimento futuro.

L'utente deve sospendere l'uso del dispositivo e contattare un professionista sanitario:

- in caso di alterazione o perdita funzionale del dispositivo o di danni o guasti al dispositivo che ne impediscono il normale funzionamento.
- in caso di dolore, irritazione cutanea o reazione insolita durante l'uso del dispositivo.

Il dispositivo è destinato all'uso multiplo di un singolo utente.

UTILIZZO

Selezione della misura
Misurare la circonferenza a 12 cm (4 3/4 in) al di sotto del gomito. La tabella delle misure è nella confezione. Se la misura occorrence cade tra due opzioni, selezionare la misura più piccola per una vestibilità ottimale.

Applicazione del dispositivo

- Rimuovere la cinghia radiale dal dispositivo (**Fig. 1**).
- Piegare l'estremità superiore del dispositivo verso l'esterno cosicché l'estremità FoldLock sia visibile (**Fig. 2**).
- Afferrare il dispositivo vicino alla tasca SmartPad e tirare sopra il gomito. Assicurarsi che le sporgenze ossee esterne e interne del gomito (epicondilio) siano posizionate nel taglio della SmartPad (**Fig. 3**).
- Aprire la parte superiore del dispositivo cosicché l'estremità FoldLock sia a contatto con la pelle (**Fig. 4**).
- Stringere la cinghia radiale sul dispositivo e avvolgerla dal lato interno attorno al braccio. Regolare l'intensità della pressione in base alle necessità (**Fig. 5**).

Rimozione del dispositivo

Staccare la cinghia radiale e piegare l'estremità superiore del dispositivo verso l'esterno cosicché l'estremità FoldLock sia visibile. Afferrare il dispositivo al bordo inferiore, vicino alla tasca SmartPad e tirare il braccio.

Pulizia e cura

Lavare regolarmente per mantenere la compressione dei tessuti.

- Lavare in lavatrice con un detergente delicato a temperatura fredda (30°C)
- Lasciare asciugare all'aria.

Note: Lavare il dispositivo di chiusura a gancio prima del lavaggio per evitare di danneggiare i tessuti.

Note: non asciugare in asciugatrice, non stirare, non candeggiare né lavare con ammorbidente.
Note: evitare il contatto con acqua salata o clorata. In caso di contatto, sciacquare con acqua dolce e asciugare all'aria.

SMALTIMENTO

Il dispositivo e la confezione devono essere smaltiti in conformità alle rispettive normative ambientali locali o nazionali.

RESPONSABILITÀ

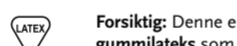
Ossur non si assume alcuna responsabilità per quanto segue:

- Dispositivo non mantenuto come indicato nelle istruzioni d'uso.
- Dispositivo montato con componenti di altri produttori.
- Dispositivo utilizzato in modo non conforme alle condizioni d'uso, dell'applicazione o dell'ambiente raccomandati.

NORSK

SYMBOLER

MD Medisinsk utstyr



Forsiktig: Denne enheten inneholder naturlig gummi-latex som kan forårsake allergiske reaksjoner.

TILTENKT BRUK

Enheten er ment for åkt kompresjon og smertelindring av albuen

Indikasjoner for bruk

For albueledder med kompresjon kan være gunstig, for eksempel:

- medial og lateral epicondylitt
- smerte og hevelse i albuen

Kontraindikasjoner

Må ikke brukes av personer hvor kompresjon ikke er tilrådelig.

Advarsler og forholdsregler:

- Enheten skal ikke brukes over lengre perioder, og skal fjernes under langvarig hvile, f.eks. søvn.
- Pasienter som allerede har svekket blod sirkulasjon i ekstremitetene, som personer med diabetes eller perifer vaskulær sykdom, må være ekstra forsiktige og anbefales å snakke med helsepersonell før de bruker enheten. Hvis du opplever smerte, hevelse eller fornemmelser endringer eller hvis ekstremiteten viser tegn på utstrekkelig blodtilførsel (blir blå, hvit eller kald) mens du bruker denne enheten, må du umiddelbart slutte å bruke den og ta kontakt med helsepersonell.

GENERELLE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Enhver alvorlig hendelse i forbindelse med enheten må rapporteres til produsenten og relevante myndigheter.

Les disse instruksjonene nøye før bruk. Behold dem for fremtidig referanse. Pasienten må i følgende tilfeller avslutte bruken av enheten og ta kontakt med helsepersonell:

- Hvis funksjonaliteten ved enheten endres eller går tapt, eller hvis enheten viser tegn til skade eller slitage som hindrer normal funksjon.
- Hvis det oppstår smerte, hudirritasjon eller uvanlige reaksjoner ved bruk av enheten.

Enheten kan bare brukes av én pasient – flere ganger.

BRUK

Valg av størrelse
Mål omkretsen 12 cm (4 3/4 tommer) under albuen. Størrelsesdiagrammet vises på emballasjen. Hvis du er mellom to størrelser, skal du alltid velge den minste størrelsen for å oppnå optimal passform.

Montering av enheten

SYMBOLS	
MD	Wyrób medyczny
CE	Przeostaga: wyrób zawiera lateks naturalny, który może powodować reakcje alergiczne.
PRZEZNACZENIE	Wyrób przeznaczony jest do kompresji i uśmierzania bólu łokcia
Wskazania do stosowania	Schorzenia stawu kościanowego , w których zastosowanie kompresji może być korzystne, takimi jak: <ul style="list-style-type: none">Zapalenie nadkłykcia przysadkowego lub bocznego kości ramiennej Ból i obrzęk stawu kościanowego
Przeciwwskazania	Produkt nie może być stosowany u osób z przeciwwskazaniem do terapii kompresyjnej.
Ostrzeżenia i środki ostrożności	<ul style="list-style-type: none">Wyrób nie powinien być używany zbyt długo i należy go zdejmować na czas dłuższego odpoczynku, np. podczas snu. Pacjenci z już upośledzonym krążeniem krwi w kończynach, np. choroby na cukrzycę lub choroby naczyń obwodowych, powinni zachować szczególną ostrożność i skonsultować się z lekarzem przed użyciem wyrobu. W przypadku wystąpienia bólu, obrzęku, zmian czerni lub jeśli kończyna wykazuje oznaki niewystarczającego przepływu krwi (zmienia kolor na siny, biały lub staje się zimną) podczas użycwania wyrobu, należy natychmiast przetrwać jego stosowanie i skonsultować się z lekarzem.
OGÓLNE ZASADY BEZPIECZENSTWA	Każdy powonny incydent związany z wyrobem należy zgłosić producentowi i odpowiednim władzom.
Należy uważnie zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji przed przystąpieniem do użytkowania. Należy ją zachować do wykorzystania w przyszłości.	
Pacjent powinien przestać korzystać z wyrobu i skontaktować się z pracownikiem opieki zdrowotnej:	
<ul style="list-style-type: none">jeśli nastąpiła zmiana lub utrata funkcjonalności wyrobu lub wyrób wykazuje oznaki uszkodzenia lub zużycia utrudniające jego normalne funkcjonowanie, jeśli podczas użytkowania wyrobu występuje ból, podrażnienie skóry lub niepożąda reakcja.	
Wyrób jest przeznaczony do wielokrotnego użycia przez jednego pacjenta.	
UŻYTKOWANIE	
Dobór rozmiaru	Zmierzyć obwód w odległości 12 cm poniżej łokcia.
Tabela rozmiarów znajduje się na opakowaniu. Jeśli wymagany jest rozmiar pośredni, należy zawsze wybrać mniejszy rozmiar w celu zapewnienia optymalnego dopasowania.	
Zakładanie wyrobu	<ol style="list-style-type: none">Wyjąć pas RadialStrap z wyrobu (Rys. 1). Odwiniąć górną krawędź wyrobu na zewnątrz, aby odsłonić krawędź FoldLock (Rys. 2). Ściągnąć wyrób w pobliżu kieszeni SmartPad i nacisnąć na kłócić. Upewnić się, że zewnętrzne i wewnętrzne wystające części kości łokcia (nadkłykcie) znajdują się wewnątrz kapsy SmartPad (Rys. 3). Odknąć górną część wyrobu tak, aby krawędź FoldLock stykała się ze skórą (Rys. 4). Przymocować pas RadialStrap do wyrobu i owinać go od zewnętrznej strony wokół ramienia. Dostosować stopień ucisku do swoich potrzeb (Rys. 5).
Zdejmowanie wyrobu	Odknąć pas RadialStrap i odwinąć górą krawędź wyrobu na zewnątrz, aby odsłonić krawędź FoldLock. Ściągnąć wyrób za dolną krawędź w pobliżu kieszeni SmartPad i ściągnąć ramię.
pielęgnacja i czyszczenie	Prac regularnie, aby zapewnić odpowiednie napięcie tkaniny. <ul style="list-style-type: none">Prac w pralce z dodatkiem łagodnego środka piorącego i w niskiej temperaturze (30°C) Suszyc w powietrzu.
Uwaga: przed praniem zabezpieczyć zapiecia na rzezy, aby uniknąć uszkodzenia tkaniny.	
Uwaga: nie suszyć w suszarkze bębnowej, nie prasować, nie wybielać, ani nie stosować płynu do zmiękania tkanin.	
Uwaga: nie dopuścić do kontaktu ze słoną lub chlorowaną wodą. W przypadku takiego kontaktu spłukać słodką wodą i wysuszyć na powietrzu.	
UTYLIZACJA	Urządzenie i opakowania należy utylizować zgodnie z obowiązującymi lokalnymi lub krajowymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska.
OPROWIDZIALNOŚĆ	Firma Ossur nie ponosi odpowiedzialności w przypadku: <ul style="list-style-type: none">konsekwencji wyrobów, które nie przeprowadzana zgodnie z instrukcją użytkowania; do montażu wyrobu używa się części innych producentów; wyrób używany jest niezgodnie z zalecanymi warunkami użytkowania, niezgodnie z przeznaczeniem lub w środowisku innym niż zalecane.
ČESKY	
SYMBOLS	
MD	Zdravotnický prostředek
CE	Varování: Zařízení obsahuje přirodní kaučuk , který může vyvolat alergické reakce.
URČENÉ POUŽITÍ	Zařízení je určeno ke kompresi a zajištění úlevy od bolesti lokte.
Indikace k použití	Pro stavby lokte, u kterých může být přínosná komprese, například: <ul style="list-style-type: none">medolání a laterální epikondylitída, bolesti a otok lokte.
Kontraindikace	Zařízení je zakázáno používat u osob, u kterých je komprese kontraindikována.
Upozornění a varování:	<ul style="list-style-type: none">Zařízení nepoužívejte po delší době. Při dlouhé době odepnutí (např. při spánku) je sejměte. Pacient s již narušeným krvním oběhem v končetinách, například pacienti s diabetem nebo s omezením periferních cév, musí být velmi opatrní a musí se před použitím tohoto zařízení poradit s lékařem. Pokud máte bolesti, dochází u vás k otokům či změnám citlivosti nebo na svých končetinách sledujete známky nedostatečného průtoku krve (zmrazení, zbledení či ochlazení), přestaňte toto zařízení ihned používat a poraďte se s zdravotním pracovníkem.
VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	Všechny závažné nežádoucí příhody, ke kterým dojde v souvislosti s tímto prostředkem, ohlašte výrobci a příslušným orgánům. Před použitím, ohlašte výrobci a příslušným orgánům. Pacient by měl zařízení přestat používat a kontaktovat zdravotnického pracovníka: <ul style="list-style-type: none">jestliže se funkčnost zařízení naruší či změni nebo zařízení vykazuje známky poškození či opotřebení, které brání jeho normální funkci, jestliže se při používání zařízení dostaví bolest, podráždění kůže nebo neobvyklé reakce. Zařízení je určeno pro jednoho pacienta – k opakovanému použití.
POUŽIVÁNÍ	Výběr velikosti Změňte obvod 12 cm pod loktem.

Pokazania ria primienienie
Для латерального локтевого сустава, когда может быть полезна компрессия, например:

- Медальонный и латеральный эпикондилит
- Боль в олке в покое

Противопоказания
Запрещается использовать лицам, которым компрессия противопоказана.

Предупреждения и особые указания
• Запрещается использовать устройство в течение длительного времени; снимайте его во время длительного отдыха, например сна.
• Пациенты суже нарушению кровообращения конечностей, например с диабетом или заболеваниями периферических сосудов, должны быть очень осторожны; перед использованием устройства им рекомендуется проконсультироваться с медицинским работником. Если при использовании этого устройства у вас наблюдаются боль, отеки, изменения чувствительности или ваша конечность демонстрирует признаки ослабления кровотока (становится синюшной, белой или холодной), немедленно прекратите его применение и обратитесь к специалисту.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ
О любых серьезных инцидентах, связанных с устройством, необходимо сообщать производителю и соответствующим компетентным органам. Внимательно прочитайте эти инструкции перед использованием. Сохраните их для использования в будущем. Пациент должен прекратить использование устройства и обратиться к медицинскому работнику:

- при изменениях или потере функциональности и признаках повреждения или износа устройства, мешающих его нормальному функционированию;
- Если при использовании устройства пациент испытывает боль, возникает раздражение кожи или любые побочные реакции.

Устройство предназначено для многоразового использования одним пациентом.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ
Выбор размера
Измерьте обхват руки на 12 см (4 3/4 дюйма) ниже локтя. Таблица размеров приведена на упаковке. Для оптимального результата выберите меньший размер из двух промежуточных размеров в таблице.

Применение устройства

- Снимите RadialStrap с устройства (**Рис. 1**).
- Ототните верхний край изделия наружу так, чтобы стал виден край FoldLock (**Рис. 2**)
- Возьмитесь за изделие рядом с карманом SmartPad и натяните на локоть. Убедитесь, что внешний и внутренний костные выступы локтя (надмыщелки) расположены в разрезе SmartPad (**Рис. 3**).
- Разверните верхнюю часть изделия так, чтобы край FoldLock соприкасался с кожей (**Рис. 4**).
- Закрепите RadialStrap на изделии и оберните его вокруг руки с внешней стороны. Отрегулируйте интенсивность давления по необходимости (**Рис. 5**).

Снятие устройства
Освободите RadialStrap и отогните верхний край изделия наружу так, чтобы стал виден край FoldLock. Возьмите изделие за нижний край возле кармана SmartPad и снимите с руки.

Очистка и уход
Регулярно стирайте, чтобы темп. сохранения компрессионных функций.

- Машинная стирка с мягким моющим средством при низкой температуре (30 °C).
- Просушите на воздухе.

Примечание. Перед стиркой закройте застежки-липучки, чтобы не повредить ткань.
Примечание. Не используйте в сушильной машине, не гладьте, не используйте отбеливатель или смыватель тканей при стирке.
Примечание. Избегайте контакта с соленой или хлорированной водой. В случае контакта промьть пресной водой и высушите на воздухе.

УТИЛИЗАЦИЯ
Устройство и упаковка должны быть утилизированы согласно соответствующим местным или национальным экологическим нормам.
Безопасность
Компания Ossur не несет ответственности за следующие:

- Устройства, которые не обслуживались в соответствии с инструкциями по применению.
- Изделия, в которых используются компоненты других производителей.
- Изделия, которые эксплуатировались без соблюдения рекомендуемых условий и окружающей среды либо по назначению.

ОТВЕТСТВЕННОСТЬ
Компания Ossur не несет ответственности за следующие:

- Устройства, которые не обслуживались в соответствии с инструкциями по применению.
- Изделия, в которых используются компоненты других производителей.
- Изделия, которые эксплуатировались без соблюдения рекомендуемых условий и окружающей среды либо по назначению.

日本語	
記号	
MD	医療機器
CE	注意： このデバイスにはアレルギー反応を引き起こすおそれのある天然ゴムラテックスが含まれています。
使用目的	このデバイスは、肘関節の圧迫と疼痛の緩和を目的としています
禁忌	以下の該当する場合はデバイスの使用をやめ、医療専門家と連絡してください。 <ul style="list-style-type: none">デバイスの機能に重要な変更があったり機能が失われた場合、またはデバイスに損傷や摩耗の兆候が見られる。 デバイスの使用により痛み、皮膚の炎症、異常を感じた場合。 このデバイスの1人の患者が使用できません。
注意	使用前に本取扱説明書をよくお読みください。その後、確認できるように保管しておいてください。
注意	以下に該当する場合はデバイスの使用をやめ、医療専門家と連絡してください。 <ul style="list-style-type: none">デバイスの機能に重要な変更があったり機能が失われた場合、またはデバイスに損傷や摩耗の兆候が見られる。 デバイスの使用により痛み、皮膚の炎症、異常を感じた場合。 このデバイスの1人の患者が使用できません。
注意	使用前に本取扱説明書をよくお読みください。その後、確認できるように保管しておいてください。
注意	以下に該当する場合はデバイスの使用をやめ、医療専門家と連絡してください。 <ul style="list-style-type: none">デバイスの機能に重要な変更があったり機能が失われた場合、またはデバイスに損傷や摩耗の兆候が見られる。 デバイスの使用により痛み、皮膚の炎症、異常を感じた場合。 このデバイスの1人の患者が使用できません。
注意	使用前に本取扱説明書をよくお読みください。その後、確認できるように保管しておいてください。
注意	以下に該当する場合はデバイスの使用をやめ、医療専門家と連絡してください。 <ul style="list-style-type: none">デバイスの機能に重要な変更があったり機能が失われた場合、またはデバイスに損傷や摩耗の兆候が見られる。 デバイスの使用により痛み、皮膚の炎症、異常を感じた場合。 このデバイスの1人の患者が使用できません。
注意	使用前に本取扱説明書をよくお読みください。その後、確認できるように保管しておいてください。
注意	以下に該当する場合はデバイスの使用をやめ、医療専門家と連絡してください。 <ul style="list-style-type: none">デバイスの機能に重要な変更があったり機能が失われた場合、またはデバイスに損傷や摩耗の兆候が見られる。 デバイスの使用により痛み、皮膚の炎症、異常を感じた場合。 このデバイスの1人の患者が使用できません。
注意	使用前に本取扱説明書をよくお読みください。その後、確認できるように保管しておいてください。
注意	以下に該当する場合はデバイスの使用をやめ、医療専門家と連絡してください。 <ul style="list-style-type: none">デバイスの機能に重要な変更があったり機能が失われた場合、またはデバイスに損傷や摩耗の兆候が見られる。 デバイスの使用により痛み、皮膚の炎症、異常を感じた場合。 このデバイスの1人の患者が使用できません。
注意	使用前に本取扱説明書をよくお読みください。その後、確認できるように保管しておいてください。
注意	以下に該当する場合はデバイスの使用をやめ、医療専門家と連絡してください。 <ul style="list-style-type: none">デバイスの機能に重要な変更があったり機能が失われた場合、またはデバイスに損傷や摩耗の兆候が見られる。 デバイスの使用により痛み、皮膚の炎症、異常を感じた場合。 このデバイスの1人の患者が使用できません。
注意	使用前に本取扱説明書をよくお読みください。その後、確認できるように保管しておいてください。
注意	以下に該当する場合はデバイスの使用をやめ、医療専門家と連絡してください。 <ul style="list-style-type: none">デバイスの機能に重要な変更があったり機能が失われた場合、またはデバイスに損傷や摩耗の兆候が見られる。 デバイスの使用により痛み、皮膚の炎症、異常を感じた場合。 このデバイスの1人の患者が使用できません。
注意	使用前に本取扱説明書をよくお読みください。その後、確認できるように保管しておいてください。
注意	以下に該当する場合はデバイスの使用をやめ、医療専門家と連絡してください。 <ul style="list-style-type: none">デバイスの機能に重要な変更があったり機能が失われた場合、またはデバイスに損傷や摩耗の兆候が見られる。 デバイスの使用により痛み、皮膚の炎症、異常を感じた場合。 このデバイスの1人の患者が使用できません。
注意	使用前に本取扱説明書をよくお読みください。その後、確認できるように保管しておいてください。
注意	以下に該当する場合はデバイスの使用をやめ、医療専門家と連絡してください。 <ul style="list-style-type: none">デバイスの機能に重要な変更があったり機能が失われた場合、またはデバイスに損傷や摩耗の兆候が見られる。 デバイスの使用により痛み、皮膚の炎症、異常を感じた場合。 このデバイスの1人の患者が使用できません。
注意	使用前に本取扱説明書をよくお読みください。その後、確認できるように保管しておいてください。
注意	以下に該当する場合はデバイスの使用をやめ、医療専門家と連絡してください。 <ul style="list-style-type: none">デバイスの機能に重要な変更があったり機能が失われた場合、またはデバイスに損傷や摩耗の兆候が見られる。 デバイスの使用により痛み、皮膚の炎症、異常を感じた場合。 このデバイスの1人の患者が使用できません。
注意	使用前に本取扱説明書をよくお読みください。その後、確認できるように保管しておいてください。
注意	以下に該当する場合はデバイスの使用をやめ、医療専門家と連絡してください。 <ul style="list-style-type: none">デバイスの機能に重要な変更があったり機能が失われた場合、またはデバイスに損傷や摩耗の兆候が見られる。 デバイスの使用により痛み、皮膚の炎症、異常を感じた場合。 このデバイスの1人の患者が使用できません。
注意	使用前に本取扱説明書をよくお読みください。その後、確認できるように保管しておいてください。
注意	以下に該当する場合はデバイスの使用をやめ、医療専門家と連絡してください。 <ul style="list-style-type: none">デバイスの機能に重要な変更があったり機能が失われた場合、またはデバイスに損傷や摩耗の兆候が見られる。 デバイスの使用により痛み、皮膚の炎症、異常を感じた場合。 このデバイスの1人の患者が使用できません。
注意	使用前に本取扱説明書をよくお読みください。その後、確認できるように保管しておいてください。
注意	以下に該当する場合はデバイスの使用をやめ、医療専門家と連絡してください。 <ul style="list-style-type: none">デバイスの機能に重要な変更があったり機能が失われた場合、またはデバイスに損傷や摩耗の兆候が見られる。 デバイスの使用により痛み、皮膚の炎症、異常を感じた場合。 このデバイスの1人の患者が使用できません。
注意	使用前に本取扱説明書をよくお読みください。その後、確認できるように保管しておいてください。
注意	以下に該当する場合はデバイスの使用をやめ、医療専門家と連絡してください。 <ul style="list-style-type: none">デバイスの機能に重要な変更があったり機能が失われた場合、またはデバイスに損傷や摩耗の兆候が見られる。 デバイスの使用により痛み、皮膚の炎症、異常を感じた場合。 このデバイスの1人の患者が使用できません。
注意	使用前に本取扱説明書をよくお読みください。その後、確認できるように保管しておいてください。
注意	以下に該当する場合はデバイスの使用をやめ、医療専門家と連絡してください。 <ul style="list-style-type: none">デバイスの機能に重要な変更があったり機能が失われた場合、またはデバイスに損傷や摩耗の兆候が見られる。 デバイスの使用により痛み、皮膚の炎症、異常を感じた場合。 このデバイスの1人の患者が使用できません。
注意	使用前に本取扱説明書をよくお読みください。その後、確認できるように保管しておいてください。
注意	以下に該当する場合はデバイスの使用をやめ、医療専門家と連絡してください。 <ul style="list-style-type: none">デバイスの機能に重要な変更があったり機能が失われた場合、またはデバイスに損傷や摩耗の兆候が見られる。 デバイスの使用により痛み、皮膚の炎症、異常を感じた場合。 このデバイスの1人の患者が使用できません。
注意	使用前に本取扱説明書をよくお読みください。その後、確認できるように保管しておいてください。
注意	以下に該当する場合はデバイスの使用をやめ、医療専門家と連絡してください。 <ul style="list-style-type: none">デバイスの機能に重要な変更があったり機能が失われた場合、またはデバイスに損傷や摩耗の兆候が見られる。 デバイスの使用により痛み、皮膚の炎症、異常を感じた場合。 このデバイスの1人の患者が使用できません。
注意	使用前に本取扱説明書をよくお読みください。その後、確認できるように保管しておいてください。
注意	以下に該当する場合はデバイスの使用をやめ、医療専門家と連絡してください。 <ul style="list-style-type: none">デバイスの機能に重要な変更があったり機能が失われた場合、またはデバイスに損傷や摩耗の兆候が見られる。 デバイスの使用により痛み、皮膚の炎症、異常を感じた場合。 このデバイスの1人の患者が使用できません。
注意	使用前に本取扱説明書をよくお読みください。その後、確認できるように保管しておいてください。
注意	以下に該当する場合はデバイスの使用をやめ、医療専門家と連絡してください。 <ul style="list-style-type: none">デバイスの機能に重要な変更があったり機能が失われた場合、またはデバイスに損傷や摩耗の兆候が見られる。 デバイスの使用により痛み、皮膚の炎症、異常を感じた場合。 このデバイスの1人の患者が使用できません。
注意	使用前に本取扱説明書をよくお読みください。その後、確認できるように保管しておいてください。
注意	以下に該当する場合はデバイスの使用をやめ、医療専門家と連絡してください。 <ul style="list-style-type: none">デバイスの機能に重要な変更があったり機能が失われた場合、またはデバイスに損傷や摩耗の兆候が見られる。 デバイスの使用により痛み、皮膚の炎症、異常を感じた場合。 このデバイスの1人の患者が使用できません。
注意	使用前に本取扱説明書をよくお読みください。その後、確認できるように保管しておいてください。
注意	以下に該当する場合はデバイスの使用をやめ、医療専門家と連絡してください。 <ul style="list-style-type: none">デバイスの機能に重要な変更があったり機能が失われた場合、またはデバイスに損傷や摩耗の兆候が見られる。 デバイスの使用により痛み、皮膚の炎症、異常を感じた場合。 このデバイスの1人の患者が使用できません。
注意	使用前に本取扱説明書をよくお読みください。その後、確認できるように保管しておいてください。
注意	以下に該当する場合はデバイスの使用をやめ、医療専門家と連絡してください。 <ul style="list-style-type: none">デバイスの機能に重要な変更があったり機能が失われた場合、またはデバイスに損傷や摩耗の兆候が見られる。 デバイスの使用により痛み、皮膚の炎症、異常を感じた場合。 このデバイスの1人の患者が使用できません。
注意	使用前に本取扱説明書をよくお読みください。その後、確認できるように保管しておいてください。
注意	以下に該当する場合はデバイスの使用をやめ、医療専門家と連絡してください。 <ul style="list-style-type: none">デバイスの機能に重要な変更があったり機能が失われた場合、またはデバイスに損傷や摩耗の兆候が見られる。 デバイスの使用により痛み、皮膚の炎症、異常を感じた場合。 このデバイスの1人の患者が使用できません。
注意	使用前に本取扱説明書をよくお読みください。その後、確認できるように保管しておいてください。
注意	以下に該当する場合はデバイスの使用をやめ、医療専門家と連絡してください。 <ul style="list-style-type: none">デバイスの機能に重要な変更があったり機能が失われた場合、またはデバイスに損傷や摩耗の兆候が見られる。 デバイスの使用により痛み、皮膚の炎症、異常を感じた場合。 このデバイスの1人の患者が使用できません。
注意	使用前に本取扱説明書をよくお読みください。その後、確認できるように保管しておいてください。
注意	以下に該当する場合はデバイスの使用をやめ、医療専門家と連絡してください。 <ul style="list-style-type: none">デバイスの機能に重要な変更があったり機能が失われた場合、またはデバイスに損傷や摩耗の兆候が見られる。 デバイスの使用により痛み、皮膚の炎症、異常を感じた場合。 このデバイスの1人の患者が使用できません。
注意	使用前に本取扱説明書をよくお読みください。その後、確認できるように保管しておいてください。
注意	以下に該当する場合はデバイスの使用をやめ、医療専門家と連絡してください。 <ul style="list-style-type: none">デバイスの機能に重要な変更があったり機能が失われた場合、またはデバイスに損傷や摩耗の兆候が見られる。 デバイスの使用により痛み、皮膚の炎症、異常を感じた場合。 このデバイスの1人の患者が使用できません。
注意	使用前に本取扱説明書をよくお読みください。その後、確認できるように保管しておいてください。
注意	以下に該当する場合はデバイスの使用をやめ、医療専門家と連絡してください。 <ul style="list-style-type: none">デバイスの機能に重要な変更があったり機能が失われた場合、またはデバイスに損傷や摩耗の兆候が見られる。 デバイスの使用により痛み、皮膚の炎症、異常を感じた場合。 このデバイスの1人の患者が使用できません。
注意	使用前に本取扱説明書をよくお読みください。その後、確認できるように保管しておいてください。
注意	以下に該当する場合はデバイスの使用をやめ、医療専門家と連絡してください。 <ul style="list-style-type: none">デバイスの機能に重要な変更があったり機能が失われた場合、またはデバイスに損傷や摩耗の兆候が見られる。 デバイスの使用により痛み、皮膚の炎症、異常を感じた場合。 このデバイスの1人の患者が使用できません。
注意	使用前に本取扱説明書をよくお読みください。その後、確認できるように保管しておいてください。
注意	以下に該当する場合はデバイスの使用をやめ、医療専門家と連絡してください。 <ul style="list-style-type: none">デバイスの機能に重要な変更があったり機能が失われた場合、またはデバイスに損傷や摩耗の兆候が見られる。 デバイスの使用により痛み、皮膚の炎症、異常を感じた場合。 このデバイスの1人の患者が使用できません。
注意	使用前に本取扱説明書をよくお読みください。その後、確認できるように保管しておいてください。
注意	以下に該当する場合はデバイスの使用をやめ、医療専門家と連絡してください。 <ul style="list-style-type: none">デバイスの機能に重要な変更があったり機能が失われた場合、またはデバイスに損傷や摩耗の兆候が見られる。 デバイスの使用により痛み、皮膚の炎症、異常を感じた場合。 このデバイスの1人の患者が使用できません。
注意	使用前に本取扱説明書をよくお読みください。その後、確認できるように保管しておいてください。
注意	以下に該当する場合はデバイスの使用をやめ、医療専門家と連絡してください。 <ul style="list-style-type: none">デバイスの機能に重要な変更があったり機能が失われた場合、またはデバイスに損傷や摩耗の兆候が見られる。 デバイスの使用により痛み、皮膚の炎症、異常を感じた場合。 このデバイスの1人の患者が使用できません。
注意	使用前に本取扱説明書をよくお読みください。その後、確認できるように保管しておいてください。
注意	以下に該当する場合はデバイスの使用をやめ、医療専門家と連絡してください。 <ul style="list-style-type: none">デバイスの機能に重要な変更があったり機能が失われた場合、またはデバイスに損傷や摩耗の兆候が見られる。 デバイスの使用により痛み、皮膚の炎症、異常を感じた場合。 このデバイスの1人の患者が使用できません。
注意	使用前に本取扱説明書をよくお読みください。その後、確認できるように保管しておいてください。
注意	以下に該当する場合はデバイスの使用をやめ、医療専門家と連絡してください。 <ul style="list-style-type: none">デバイスの機能に重要な変更があったり機能が失われた場合、またはデバイスに損傷や摩耗の兆候が見られる。 デバイスの使用により痛み、皮膚の炎症、異常を感じた場合。 このデバイスの1人の患者が使用できません。
注意	使用前に本取扱説明書をよくお読みください。その後、確認できるように保管しておいてください。
注意	以下に該当する場合はデバイスの使用をやめ、医療専門家と連絡してください。 <ul style="list-style-type: none">デバイスの機能に重要な変更があったり機能が失われた場合、またはデバイスに損傷や摩耗の兆候が見られる。 デバイスの使用により痛み、皮膚の炎症、異常を感じた場合。 このデバイスの1人の患者が使用できません。
注意	使用前に本取扱説明書をよくお読みください。その後、確認できるように保管しておいてください。
注意	以下に該当する場合はデバイスの使用をやめ、医療専門家と連絡してください。 <ul style="list-style-type: none">デバイスの機能に重要な変更があったり機能が失われた場合、またはデバイスに損傷や摩耗の兆候が見られる。 デバイスの使用により痛み、皮膚の炎症、異常を感じた場合。 このデバイスの1人の患者が使用できません。
注意	使用前に本取扱説明書をよくお読みください。その後、確認できるように保管しておいてください。
注意	以下に該当する場合はデバイスの使用をやめ、医療専門家と連絡してください。 <ul style="list-style-type: none">デバイスの機能に重要な変更があったり機能が失われた場合、またはデバイスに損傷や摩耗の兆候が見られる。 デバイスの使用により痛み、皮膚の炎症、異常を感じた場合。 このデバイスの1人の患者が使用できません。
注意	使用前に本取扱説明書をよくお読みください。その後、確認できるように保管しておいてください。
注意	以下に該当する場合はデバイスの使用をやめ、医療専門家と連絡してください。 <ul style="list-style-type: none">デバイスの機能に重要な変更があったり機能が失われた場合、またはデバイスに損傷や摩耗の兆候が見られる。 デバイスの使用により痛み、皮膚の炎症、異常を感じた場合。 このデバイスの1人の患者が使用できません。
注意	使用前に本取扱説明書をよくお読みください。その後、確認できるように保管しておいてください。
注意	以下に該当する場合はデバイスの使用をやめ、医療専門家と連絡してください。 <ul style="list-style-type: none">デバイスの機能に重要な変更があったり機能が失われた場合、またはデバイスに損傷や摩耗の兆候が見られる。 デバイスの使用により痛み、皮膚の炎症、異常を感じた場合。 このデバイスの1人の患者が使用できません。
注意	使用前に本取扱説明書をよくお読みください。その後、確認できるように保管しておいてください。
注意	以下に該当する場合はデバイスの使用をやめ、医療専門家と連絡してください。 <ul style="list-style-type: none">デバイスの機能に重要な変更があったり機能が失われた場合、またはデバイスに損傷や摩耗の兆候が見られる。 デバイスの使用により痛み、皮膚の炎症、異常を感じた場合。 このデバイスの1人の患者が使用できません。
注意	使用前に本取扱説明書をよくお読みください。その後、確認できるように保管しておいてください。
注意	以下に該当する場合はデバイスの使用をやめ、医療専門家と連絡してください。 <ul style="list-style-type: none">デバイスの機能に重要な変更があったり機能が失われた場合、またはデバイスに損傷や摩耗の兆候が見られる。 デバイスの使用により痛み、皮膚の炎症、異常を感じた場合。 このデバイスの1人の患者が使用できません。
注意	使用前に本取扱説明書をよくお読みください。その後、確認できるように保管しておいてください。
注意	以下に該当する場合はデバイスの使用をやめ、医療専門家と連絡してください。 <ul style="list-style-type: none">デバイスの機能に重要な変更があったり機能が失われた場合、またはデバイスに損傷や摩耗の兆候が見られる。 デバイスの使用により痛み、皮膚の炎症、異常を感じた場合。 このデバイスの1人の患者が使用できません。
注意	使用前に本取扱説明書をよくお読みください。その後、確認できるように保管しておいてください。
注意	以下に該当する場合はデバイスの使用をやめ、医療専門家と連絡してください。 <ul style="list-style-type: none">デバイスの機能に重要な変更があったり機能が失われた場合、またはデバイスに損傷や摩耗の兆候が見られる。 デバイスの使用により痛み、皮膚の炎症、異常を感じた場合。 このデバイスの1人の患者が使用できません。
注意	使用前に本取扱説明書をよくお読みください。その後、確認できるように保管しておいてください。
注意	以下に該当する場合はデバイスの使用をやめ、医療専門家と連絡してください。 <ul style="list-style-type: none">デバイスの機能に重要な変更があったり機能が失われた場合、またはデバイスに損傷や摩耗の兆候が見られる。 デバイスの使用により痛み、皮膚の炎症、異常を感じた場合。 このデバイスの1人の患者が使用できません。
注意	使用前に本取扱説明書をよくお読みください。その後、確認できるように保管しておいてください。
注意	以下に該当する場合はデバイスの使用をやめ、医療専門家と連絡してください。 <ul style="list-style-type: none">デバイスの機能に重要な変更があったり機能が失われた場合、またはデバイスに損傷や摩耗の兆候が見られる。 デバイスの使用により痛み、皮膚の炎症、異常を感じた場合。 このデバイスの1人の患者が使用できません。
注意	使用前に本取扱説明書をよくお読みください。その後、確認できるように保管しておいてください。
注意	以下に該当する場合はデバイスの使用をやめ、医療専門家と連絡してください。 <ul style="list-style-type: none">デバイスの機能に重要な変更があったり機能が失われた場合、またはデバイスに損傷や摩耗の兆候が見られる。 デバイスの使用により痛み、皮膚の炎症、異常を感じた場合。 このデバイスの1人の患者が使用できません。
注意	使用前に本取扱説明書をよくお読みください。その後、確認できるように保管しておいてください。
注意	以下に該当する場合はデバイスの使用をやめ、医療専門家と連絡してください。 <ul style="list-style-type: none">デバイスの機能に重要な変更があったり機能が失われた場合、またはデバイスに損傷や摩耗の兆候が見られる。 デバイスの使用により痛み、皮膚の炎症、異常を感じた場合。 このデバイスの1人の患者が使用できません。
注意	使用前に本取扱説明書をよくお読みください。その後、確認できるように保管しておいてください。
注意	以下に該当する場合はデバイスの使用をやめ、医療専門家と連絡してください。 <ul style="list-style-type: none">デバイスの機能に重要な変更があったり機能が失われた場合、またはデバイスに損傷や摩耗の兆候が見られる。 デバイスの使用により痛み、皮膚の炎症、異常を感じた場合。 このデバイスの1人の患者が使用できません。
注意	使用前に本取扱説明書をよくお読みください。その後、確認できるように保管しておいてください。
注意	以下に該当する場合はデバイスの使用をやめ、医療専門家と連絡してください。 <ul style="list-style-type: none">デバイスの機能に重要な変更があったり機能が失われた場合、またはデバイスに損傷や摩耗の兆候が見られる。 デバイスの使用により痛み、皮膚の炎症、異常を感じた場合。 このデバイスの1人の患者が使用できません。
注意	使用前に本取扱説明書をよくお読みください。その後、確認できるように保管しておいてください。
注意	以下に該当する場合はデバイスの使用をやめ、医療専門家と連絡してください。 <ul style="list-style-type: none">デバイスの機能に重要な変更があったり機能が失われた場合、またはデバイスに損傷や摩耗の兆候が見られる。 デバイスの使用により痛み、皮膚の炎症、異常を感じた場合。 このデバイスの1人の患者が使用できません。
注意	使用前に本取扱説明書をよくお読みください。その後、確認できるように保管しておいてください。
注意	以下に該当する場合はデバイスの使用をやめ、医療専門家と連絡してください。 <ul style="list-style-type: none">デバイスの機能に重要な変更があったり機能が失われた場合、またはデバイスに損傷や摩耗の兆候が見られる。 デバイスの使用により痛み、皮膚の炎症、異常を感じた場合。 このデバイスの1人の患者が使用できません。
注意	使用前に本取扱説明書をよくお読みください。その後、確認できるように保管しておいてください。
注意	以下に該当する場合はデバイスの使用をやめ、医療専門家と連絡してください。 <ul style="list-style-type: none">デバイスの機能に重要な変更があったり機能が失われた場合、またはデバイスに損傷や摩耗の兆候が見られる。 デバイスの使用により痛み、皮膚の炎症、異常を感じた場合。 このデバイスの1人の患者が使用できません。
注意	使用前に本取扱説明書をよくお読みください。その後、確認できるように保管しておいてください。
注意	以下に該当する場合はデバイスの使用をやめ、医療専門家と連絡してください。 <ul style="list-style-type: none">デバイスの機能に重要な変更があったり機能が失われた場合、またはデバイスに損傷や摩耗の兆候が見られる。 デバイスの使用により痛み、皮膚の炎症、異常を感じた場合。 このデバイスの1人の患者が使用できません。
注意	使用前に本取扱説明書をよくお読みください。その後、確認できるように保管しておいてください。
注意	以下に該当する場合はデバイスの使用をやめ、医療専門家と連絡してください。 <ul style="list-style-type: none">デバイスの機能に重要な変更があったり機能が失われた場合、またはデバイスに損傷や摩耗の兆候が見られる。 デバイスの使用により痛み、皮膚の炎症、異常を感じた場合。 このデバイスの1人の患者が使用できません。
注意	使用前に本取扱説明書をよくお読みください。その後、確認できるように保管しておいてください。
注意	以下に該当する場合はデバイスの使用をやめ、医療専門家と連絡してください。 <ul style="list-style-type: none">デバイスの機能に重要な変更があったり機能が失われた場合、またはデバイスに損傷や摩耗の兆候が見られる。 デバイスの使用により痛み、皮膚の炎症、異常を感じた場合。 このデバイスの1人の患者が使用できません。
注意	使用前に本取扱説明書をよくお読みください。その後、確認できるように保管しておいてください。
注意	以下に該当する場合はデバイスの使用をやめ、医療専門家と連絡してください。 <ul style="list-style-type: none">デバイスの機能に重要な変更があったり機能が失われた場合、またはデバイスに損傷や摩耗の兆候が見られる。 デバイスの使用により痛み、皮膚の炎症、異常を感じた場合。 このデバイスの1人の患者が使用できません。
注意	使用前に本取扱説明書をよくお読みください。その後、確認できるように保管しておいてください。</